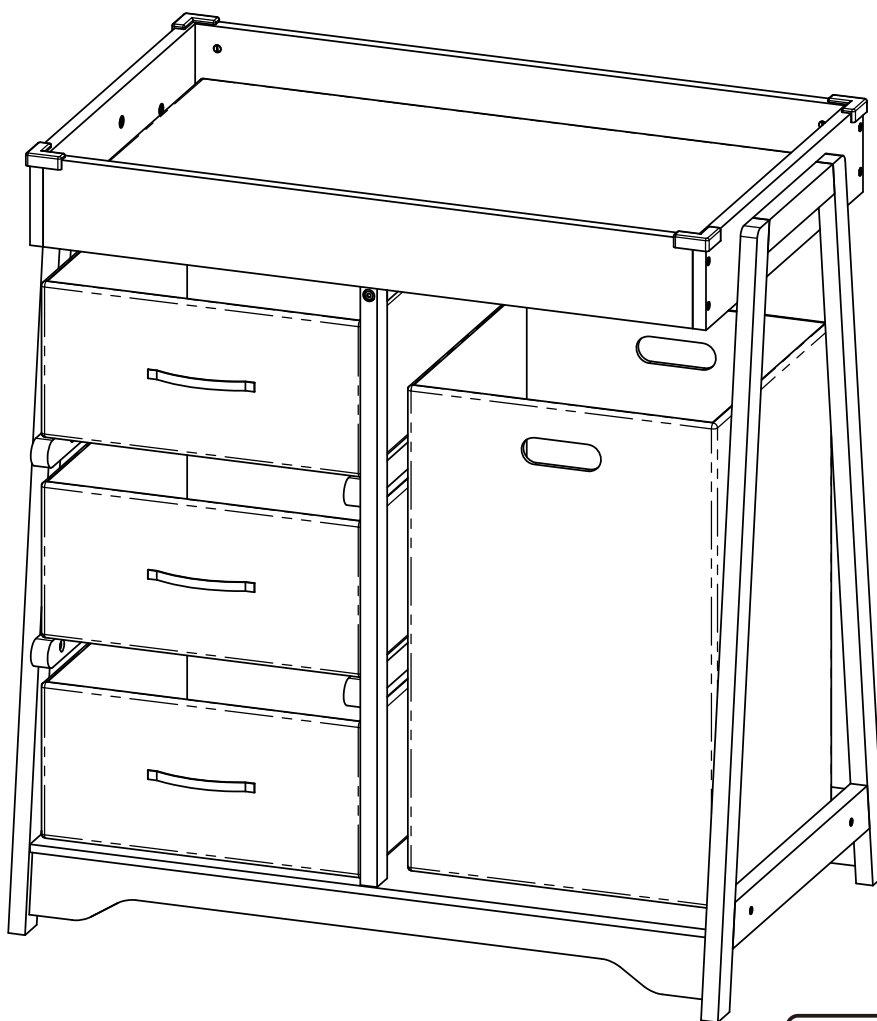


AIYAPLAY

IN251200346V01_UK_DE_FR_ES_IT

400-027V00



EN_WARNING: Suitable for children of 0-12 months ; Max weight: 14 kg.

DE_ACHTUNG: Geeignet für Kinder im Alter von 0-12 Monate; Max. Gewicht: 14 kg.

FR_ATTENTION: Convient aux enfants de 0-12 mois; Poids maximum: 14 kg.

ES_ADVERTENCIA: Adecuado para los niños de 0-12 meses; Peso máximo: 14 kg.

IT_AVVERTENZA: Adatto a bambini di 0-12 mesi; Peso massimo: 14 kg.

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

General Safety Warnings

- **WARNING:** Never leave your baby unattended on the changing table, even for a moment. The baby may roll over or move unexpectedly, leading to fall and serious injury.
- **WARNING:** Before each use, check the changing table for loose parts, damaged joints, frayed straps or any signs of wear. Do not use if any defect is found; contact the manufacturer immediately.
- **WARNING:** This changing table is designed exclusively for infants who cannot sit up unassisted, roll over independently or weigh no more than 14kg. Using it for heavier children or non-intended purposes may cause collapse and injury.
- **WARNING:** Always secure the baby with the provided safety harness or straps during use. Adjust the straps to fit snugly but not tightly around the baby to prevent slipping.
- **WARNING:** Keep all small parts (such as screws, buttons) away from babies and young children to avoid choking hazard.

Installation & Placement Warnings

- **WARNING:** Strictly follow the installation instructions provided. Improper assembly may result in structural instability, leading to fall and serious injury.
- **WARNING:** Install or place the changing table on a flat, stable, and level surface. Ensure the surface can support the combined weight of the table and the baby. Do not place it near edges of beds, sofas or other elevated surfaces.
- **WARNING:** Keep the changing table away from windows, curtains, blind cords, or other objects that the baby could grab, which may cause strangulation or pull the table over.
- **WARNING:** Do not place heavy objects on the changing table's side pockets, shelves or edges. Overloading may cause the table to tip over.

Usage & Maintenance Warnings

- **WARNING:** Do not use the changing table if it has been dropped, hit or damaged. Have it inspected by a qualified professional before further use.
- **WARNING:** Avoid using harsh chemicals, abrasive cleaners or sharp tools to clean the changing table, as they may damage the surface and affect safety. Use a soft, damp cloth with mild soap instead.
- **WARNING:** Do not modify the changing table in any way. Unauthorized modifications will void the safety certification and may lead to serious accidents.
- **WARNING:** When folding the changing table (if applicable), ensure no body parts are caught in the folding mechanism. Keep children away during folding/unfolding.

Special Warnings

- **WARNING:** The safety harness is a supplementary safety measure, not a substitute for constant adult supervision.
- **WARNING:** Do not use additional pads or cushions that are not recommended by the manufacturer, as they may increase the risk of suffocation or slipping.

Avertissements de sécurité généraux

- **ATTENTION** : Ne laissez jamais votre bébé seul sur la table à langer, même pour un instant. Le bébé pourrait se retourner ou bouger de manière inattendue, entraînant une chute et des blessures graves.
- **ATTENTION** : Avant chaque utilisation, vérifiez la table à langer pour détecter les pièces détachées, les articulations endommagées, les sangles usées ou tout signe d'usure. N'utilisez pas le produit si un défaut est constaté ; contactez immédiatement le fabricant.
- **ATTENTION** : Cette table à langer est exclusivement conçue pour les nourrissons qui ne peuvent pas s'asseoir seuls, se retourner indépendamment ou dont le poids ne dépasse pas 14kg. Son utilisation pour des enfants plus lourds ou à des fins non prévues peut entraîner son effondrement et des blessures.
- **ATTENTION** : Assurez toujours le bébé avec le harnais ou les sangles de sécurité fournis pendant l'utilisation. Ajustez les sangles pour qu'elles adhèrent bien au bébé sans l'écraser, afin de prévenir toute glissade.
- **ATTENTION** : Gardez toutes les petites pièces (tels que les vis, les boutons) à l'écart des bébés et des jeunes enfants pour éviter le risque d'étouffement.

Avertissements sur l'installation et le placement

- **ATTENTION** : Suivez strictement les instructions d'installation fournies. Un assemblage incorrect peut entraîner une instabilité structurelle, conduisant à une chute et des blessures graves.
- **ATTENTION** : Installez ou placez la table à langer sur une surface plane, stable et horizontale. Assurez-vous que la surface peut supporter le poids combiné de la table et du bébé. Ne la placez pas près des bords des lits, canapés ou autres surfaces surélevées.
- **ATTENTION** : Gardez la table à langer à l'écart des fenêtres, rideaux, cordes de stores ou autres objets que le bébé pourrait saisir, qui pourraient causer une strangulation ou faire tomber la table.
- **ATTENTION** : Ne placez pas d'objets lourds dans les poches latérales, les étagères ou sur les bords de la table à langer. Une surcharge peut entraîner le basculement de la table.

Avertissements sur l'utilisation et l'entretien

- **ATTENTION** : N'utilisez pas la table à langer si elle a été tombée, heurtée ou endommagée. Faites-la inspecter par un professionnel qualifié avant toute nouvelle utilisation.
- **ATTENTION** : Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs, des nettoyeurs abrasifs ou des outils tranchants pour nettoyer la table à langer, car ils pourraient endommager la surface et compromettre la sécurité. Utilisez plutôt un chiffon doux et humide imbibé de savon doux.
- **ATTENTION** : Ne modifiez pas la table à langer d'aucune manière. Toute modification non autorisée annulera la certification de sécurité et pourrait entraîner de graves accidents.
- **ATTENTION** : Lors du pliage de la table à langer (si applicable), assurez-vous qu'aucune partie du corps ne soit pincée dans le mécanisme de pliage. Gardez les enfants à l'écart pendant le pliage/dépliage.

Avertissements spécifiques

- **ATTENTION** : Le harnais de sécurité est une mesure de sécurité complémentaire, et non un substitut à la surveillance constante par un adulte.
- **ATTENTION** : N'utilisez pas de coussins ou de matelas supplémentaires non recommandés par le fabricant, car ils pourraient augmenter le risque d'étouffement ou de glissade.

Allgemeine Sicherheitswarnungen

- **ACHTUNG:** Lassen Sie Ihr Baby niemals unbeaufsichtigt auf dem Wickeltisch, auch nicht für einen Moment. Das Baby könnte sich unerwartet wenden oder bewegen, was zu einem Sturz und ernsthaften Verletzungen führen kann.
- **ACHTUNG:** Überprüfen Sie den Wickeltisch vor jeder Nutzung auf lose Teile, beschädigte Gelenke, abgenutzte Riemen oder sonstige Abnutzungserscheinungen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Mangel festgestellt wird; wenden Sie sich umgehend an den Hersteller.
- **ACHTUNG:** Dieser Wickeltisch ist ausschließlich für Säuglinge konzipiert, die nicht ohne Hilfe sitzen, sich selbstständig wenden oder ein Gewicht von mehr als 14kg haben. Die Nutzung für schwerere Kinder oder für nicht vorgesehene Zwecke kann zu einem Einsturz und Verletzungen führen.
- **ACHTUNG:** Sichern Sie das Baby während der Nutzung immer mit dem mitgelieferten Sicherheitsgurt oder den Sicherheitsriemen ab. Passen Sie die Riemen an, sodass sie fest am Baby anliegen, aber nicht zu eng sind, um Rutschen zu verhindern.
- **ACHTUNG:** Halten Sie alle kleinen Teile (z. B. Schrauben, Knöpfe) von Babys und Kleinkindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Warnungen zur Installation und Platzierung

- **ACHTUNG:** Folgen Sie streng den mitgelieferten Installationsanweisungen. Eine fehlerhafte Montage kann zu struktureller Instabilität führen, die einen Sturz und schwere Verletzungen nach sich ziehen kann.
- **ACHTUNG:** Installieren oder platzieren Sie den Wickeltisch auf einer ebenen, stabilen und waagerechten Fläche. Stellen Sie sicher, dass die Fläche das Gesamtgewicht von Tisch und Baby tragen kann. Platzieren Sie ihn nicht in der Nähe von Kanten von Betten, Sofas oder anderen erhöhten Flächen.
- **ACHTUNG:** Halten Sie den Wickeltisch von Fenstern, Vorhängen, Jalousienseilen oder anderen Objekten fern, die das Baby greifen könnte – diese könnten Erstickungsgefahr bergen oder den Tisch zum Umkippen bringen.
- **ACHTUNG:** Platzieren Sie keine schweren Gegenstände in den Seiten Taschen, auf den Ablagen oder an den Kanten des Wickeltisches. Überlastung kann zum Umkippen des Tisches führen.

Warnungen zur Nutzung und Wartung

- **ACHTUNG:** Verwenden Sie den Wickeltisch nicht, wenn er gefallen, angeschlagen oder beschädigt ist. Lassen Sie ihn vor erneuter Nutzung von einem qualifizierten Fachmann überprüfen.
- **ACHTUNG:** Vermeiden Sie die Nutzung von aggressiven Chemikalien, scheuernden Reinigungsmitteln oder scharfen Werkzeugen zum Reinigen des Wickeltisches – diese könnten die Oberfläche beschädigen und die Sicherheit beeinträchtigen. Verwenden Sie stattdessen ein weiches, nasses Tuch mit milder Seife.
- **ACHTUNG:** Verändern Sie den Wickeltisch nicht auf irgendeine Weise. Nicht autorisierte Modifikationen machen die Sicherheitszertifizierung ungültig und können schwere Unfälle verursachen.
- **ACHTUNG:** Wenn Sie den Wickeltisch falten (falls applicable), stellen Sie sicher, dass keine Körperteile in dem Faltenmechanismus eingeklemmt werden. Halten Sie Kinder während des Faltens/Entfaltens fern.

Spezielle Warnungen

- **ACHTUNG:** Der Sicherheitsgurt ist eine zusätzliche Sicherheitsmaßnahme und kein Ersatz für die ständige Aufsicht durch einen Erwachsenen.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie keine zusätzlichen Kissen oder Matratzen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden – diese können das Risiko von Erstickung oder Rutschen erhöhen.

Advertencias de seguridad generales

- **ATENCIÓN:** Nunca deje a su bebé desatendido en el cambiador, ni siquiera por un instante. El bebé podría darse la vuelta o moverse inesperadamente, lo que podría causar una caída y lesiones graves.
- **ATENCIÓN:** Antes de cada uso, revise el cambiador en busca de piezas sueltas, articulaciones dañadas, correas desgastadas o cualquier signo de desgaste. No utilice el producto si se detecta un defecto; póngase en contacto inmediatamente con el fabricante
- **ATENCIÓN:** Este cambiador está diseñado exclusivamente para bebés que no pueden sentarse sin ayuda, darse la vuelta de forma independiente o pesar más de 14kg. Su uso para niños más pesados o para fines no previstos puede causar el colapso y lesiones
- **ATENCIÓN:** Siempre asegure al bebé con el arnés de seguridad o las correas de seguridad suministrados durante el uso. Ajuste las correas para que queden bien adheridas al bebé pero no demasiado apretadas, para evitar que se resbale.
- **ATENCIÓN:** Mantenga todas las piezas pequeñas (como tornillos, botones) alejadas de los bebés y niños pequeños para evitar el riesgo de asfixia.

Advertencias sobre instalación y colocación

- **ATENCIÓN:** Siga estrictamente las instrucciones de instalación suministradas. Una instalación incorrecta puede provocar inestabilidad estructural, lo que conlleva una caída y lesiones graves.
- **ATENCIÓN:** Instale o coloque el cambiador en una superficie plana, estable y horizontal. Asegúrese de que la superficie pueda soportar el peso total del cambiador y el bebé. No lo coloque cerca de los bordes de camas, sofás u otras superficies elevadas.
- **ATENCIÓN:** Mantenga el cambiador alejado de ventanas, cortinas, cuerdas de persianas u otros objetos que el bebé pueda agarrar, ya que podrían causar asfixia o hacer volcar el cambiador.
- **ATENCIÓN:** No coloque objetos pesados en los bolsillos laterales, las estanterías o los bordes del cambiador. La sobrecarga puede hacer que el cambiador se voltee.

Advertencias sobre uso y mantenimiento

- **ATENCIÓN:** No utilice el cambiador si se ha caído, golpeado o dañado. Deje que un profesional calificado lo revise antes de volver a utilizarlo.
- **ATENCIÓN:** Evite usar productos químicos agresivos, limpiadores abrasivos o herramientas afiladas para limpiar el cambiador, ya que podrían dañar la superficie y comprometer la seguridad. En su lugar, use un paño suave y húmedo con jabón suave.
- **ATENCIÓN:** No modifique el cambiador de ninguna manera. Las modificaciones no autorizadas invalidarán la certificación de seguridad y podrían causar accidentes graves.
- **ATENCIÓN:** Si pliega el cambiador (si es aplicable), asegúrese de que ninguna parte del cuerpo quede atrapada en el mecanismo de plegado. Mantenga a los niños alejados durante el plegado/desplegado.

Advertencias especiales

- **ATENCIÓN:** El arnés de seguridad es una medida de seguridad complementaria, no un sustituto de la supervisión constante de un adulto.
- **ATENCIÓN:** No use almohadas o colchones adicionales que no hayan sido recomendados por el fabricante, ya que podrían aumentar el riesgo de asfixia o resbalamiento.

Avvertenze generali sulla sicurezza

- **ATTENZIONE:** Non lasciare mai il bebè senza supervisione sul tavolo da cambiamento, neanche per un istante. Il bebè potrebbe capovolgersi o muoversi inaspettatamente, causando una caduta e gravi lesioni.
- **ATTENZIONE:** Prima di ogni uso, controllare il tavolo da cambiamento per parti allentate, giunture danneggiate, cinghie usurate o qualsiasi segno di usura. Non utilizzare il prodotto se viene rilevato un difetto; contattare immediatamente il produttore.
- **ATTENZIONE:** Questo tavolo da cambiamento è progettato esclusivamente per bebè che non possono sedersi senza aiuto, capovolgersi indipendentemente o pesare più di 14kg. L'uso per bambini più pesanti o per scopi non previsti può causare il crollo e lesioni.
- **ATTENZIONE:** Assicurare sempre il bebè con il fazzoletto di sicurezza o le cinghie di sicurezza fornite durante l'uso. Regolare le cinghie in modo che aderiscano bene al bebè ma non troppo strettamente, per evitare che si scivoli.
- **ATTENZIONE:** Tenere tutte le piccole parti (come viti, bottoni) lontano da bebè e bambini piccoli per evitare il rischio di soffocamento.

Avvertenze per l'installazione e la posizionamento

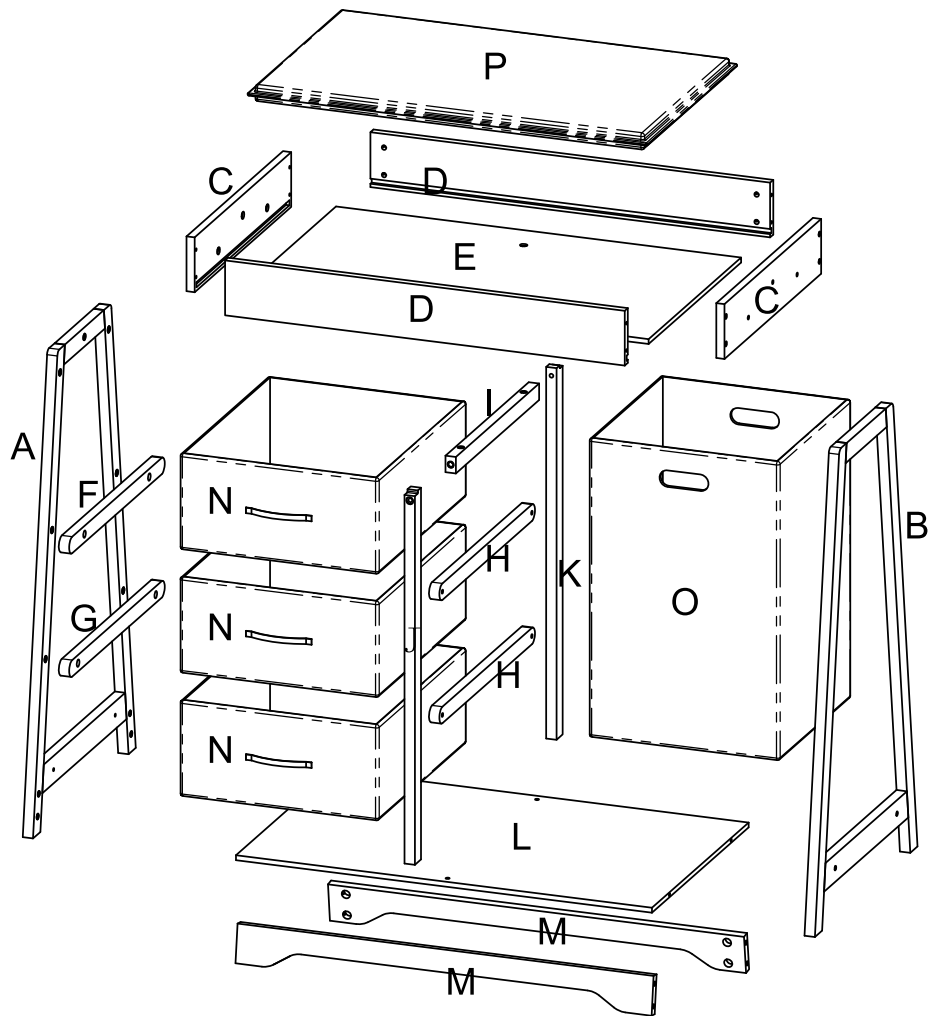
- **ATTENZIONE:** Seguire rigorosamente le istruzioni di installazione fornite. Un'installazione non corretta può causare instabilità strutturale, portando a una caduta e gravi lesioni.
- **ATTENZIONE:** Installare o posizionare il tavolo da cambiamento su una superficie piatta, stabile e orizzontale. Assicurarsi che la superficie possa sostenere il peso totale del tavolo e del bebè. Non posizionarlo vicino ai bordi di letti, divani o altre superfici elevate.
- **ATTENZIONE:** Tenere il tavolo da cambiamento lontano da finestre, tende, corde delle persiane o altri oggetti che il bebè possa afferrare, poiché potrebbero causare soffocamento o far capovolgere il tavolo.
- **ATTENZIONE:** Non posizionare oggetti pesanti nelle tasche laterali, nei ripiani o agli angoli del tavolo da cambiamento. Un sovraccarico può far capovolgere il tavolo.

Avvertenze per l'uso e la manutenzione

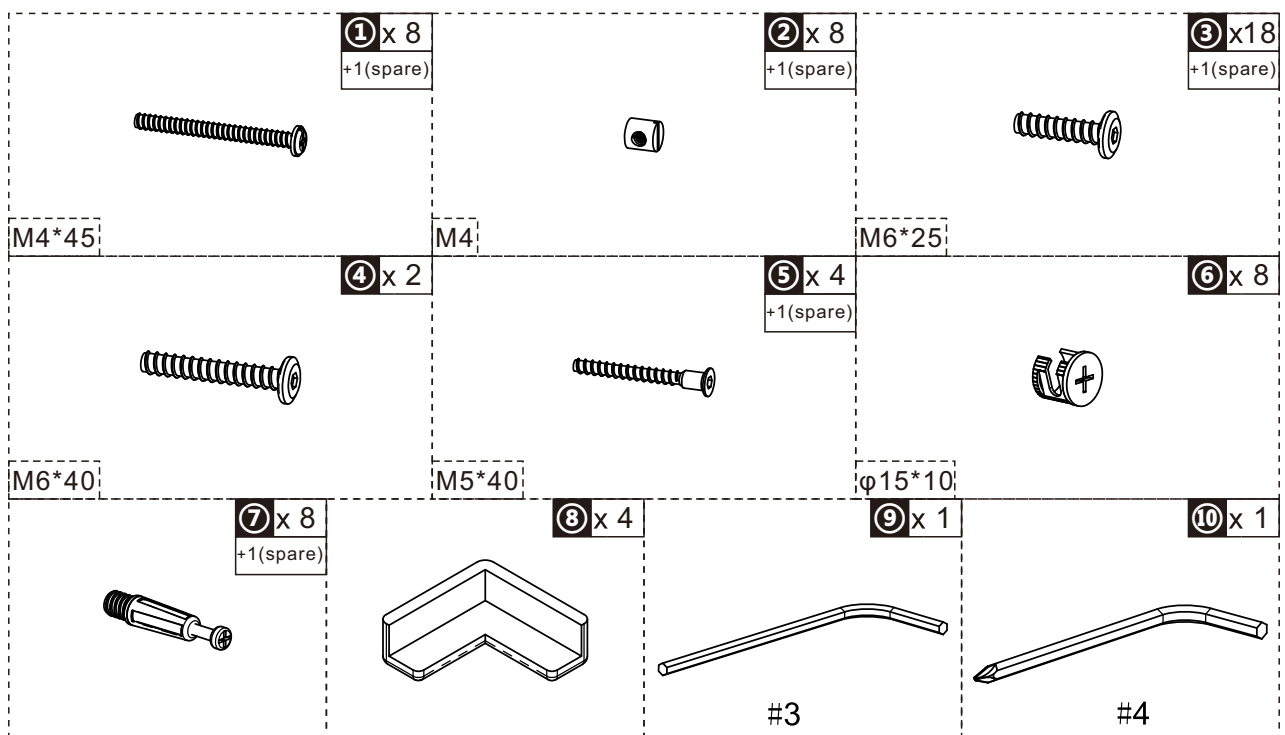
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare il tavolo da cambiamento se è caduto, urtato o danneggiato. Fare controllarlo da un professionista qualificato prima di utilizzarlo nuovamente.
- **ATTENZIONE:** Evitare di usare prodotti chimici aggressivi, detergenti abrasivi o strumenti affilati per pulire il tavolo da cambiamento, poiché potrebbero danneggiare la superficie e compromettere la sicurezza. Invece, usare un panno morbido e umido con sapone dolce.
- **ATTENZIONE:** Non modificare il tavolo da cambiamento in alcun modo. Le modifiche non autorizzate invalidano la certificazione di sicurezza e possono causare gravi incidenti.
- **ATTENZIONE:** Se si piega il tavolo da cambiamento (se applicabile), assicurarsi che nessuna parte del corpo rimanga intrappolata nel meccanismo di piegatura. Tenere i bambini lontani durante il piegamento/spiegamento.

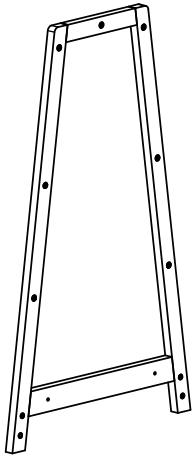
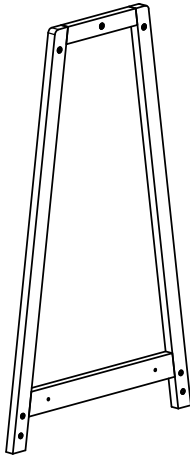
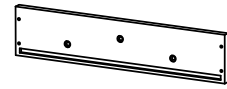
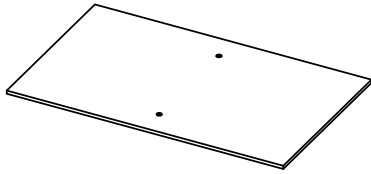
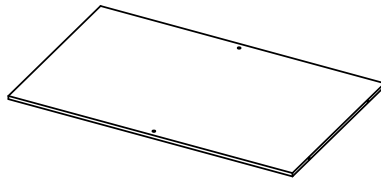
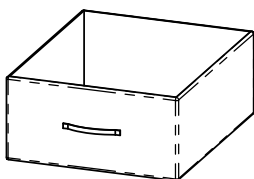
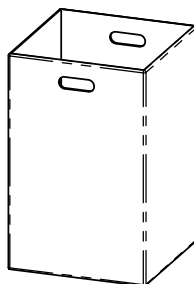
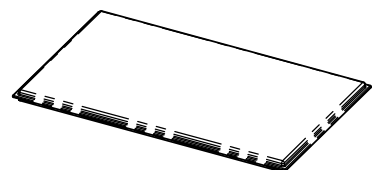
Avvertenze speciali

- **ATTENZIONE:** Il fazzoletto di sicurezza è una misura di sicurezza complementare, non un sostituto della supervisione costante di un adulto.
- **ATTENZIONE:** Non usare cuscini o materassi aggiuntivi non raccomandati dal produttore, poiché potrebbero aumentare il rischio di soffocamento o scivolamento.

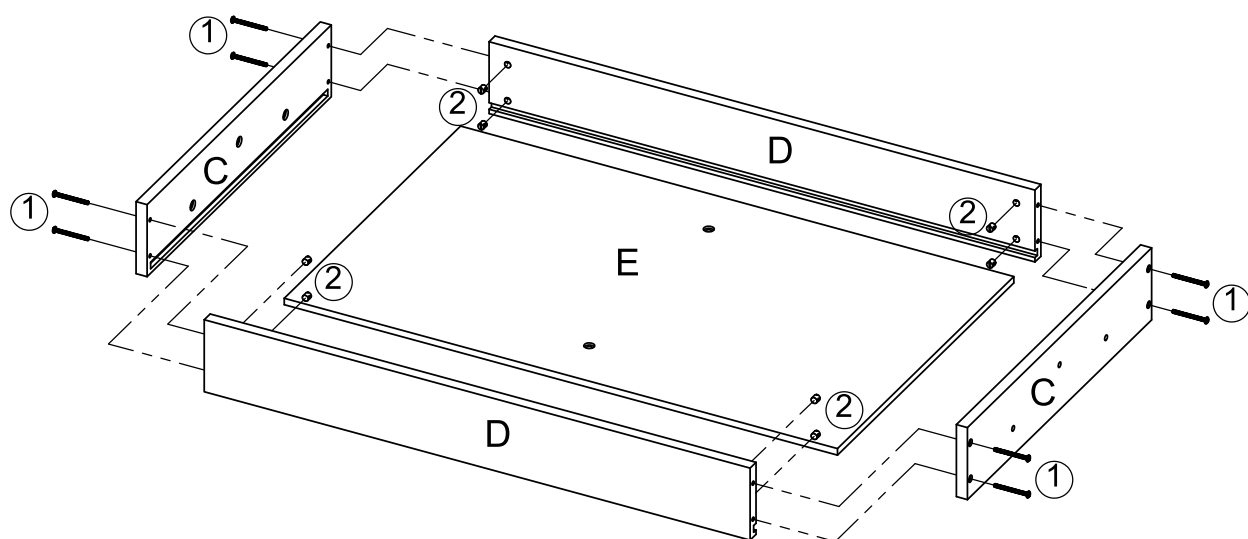


HARDWARE



A x 1**B** x 1**C** x 2**D** x 2**E** x 1**F** x 1**G** x 1**H** x 2**I** x 1**J** x 1**K** x 1**L** x 1**M** x 2**N** x 3**O** x 1**P** x 1

01



②



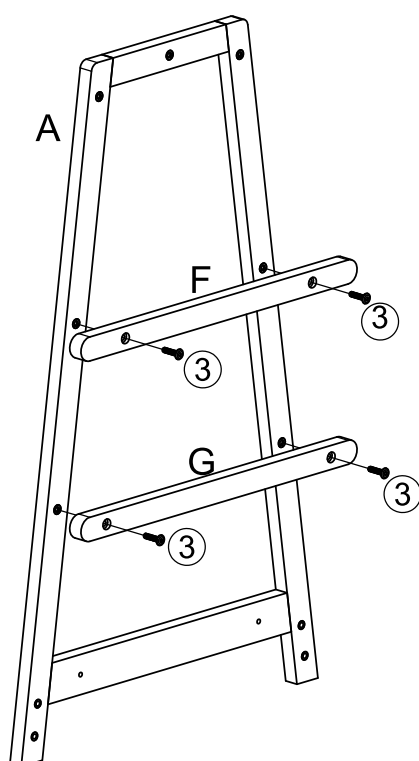
8pcs

①



8pcs

02

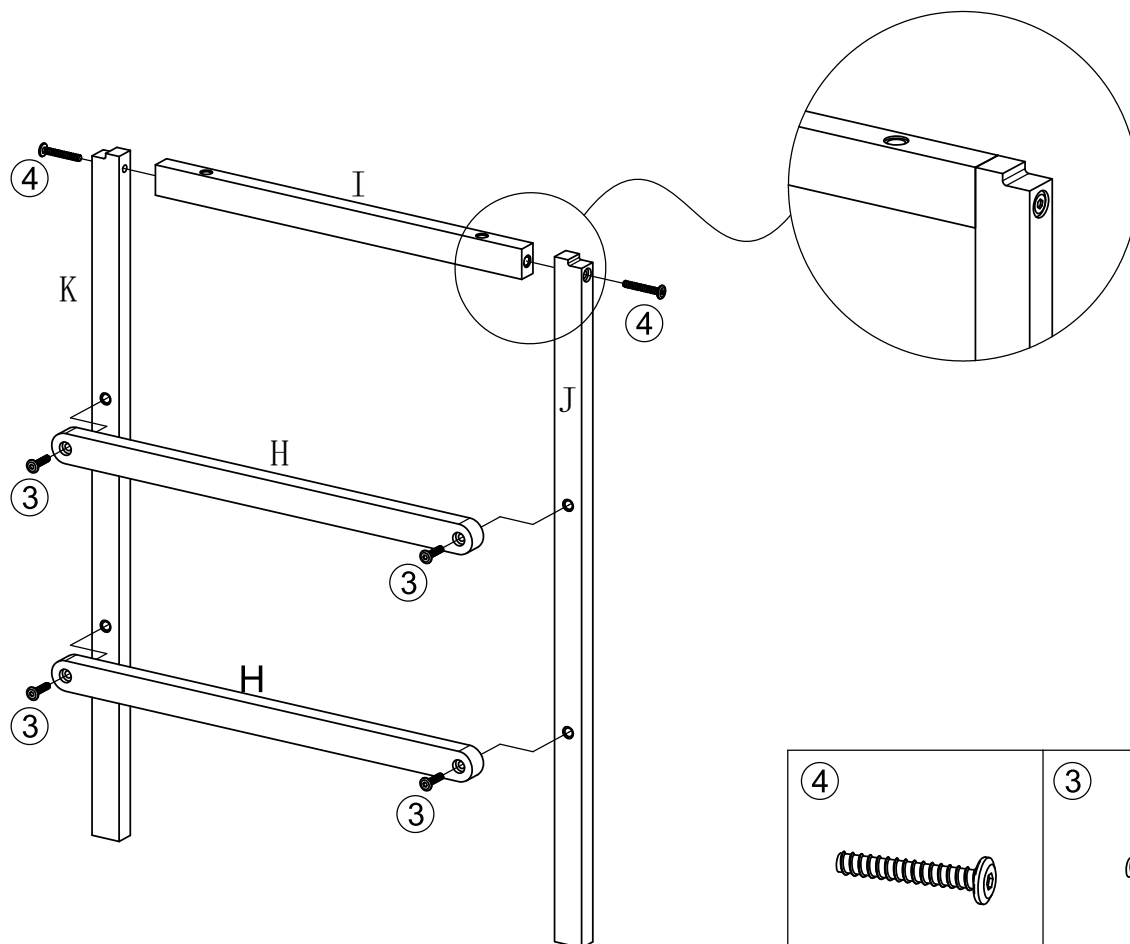


③

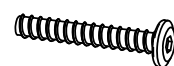


4pcs

03

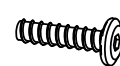


④



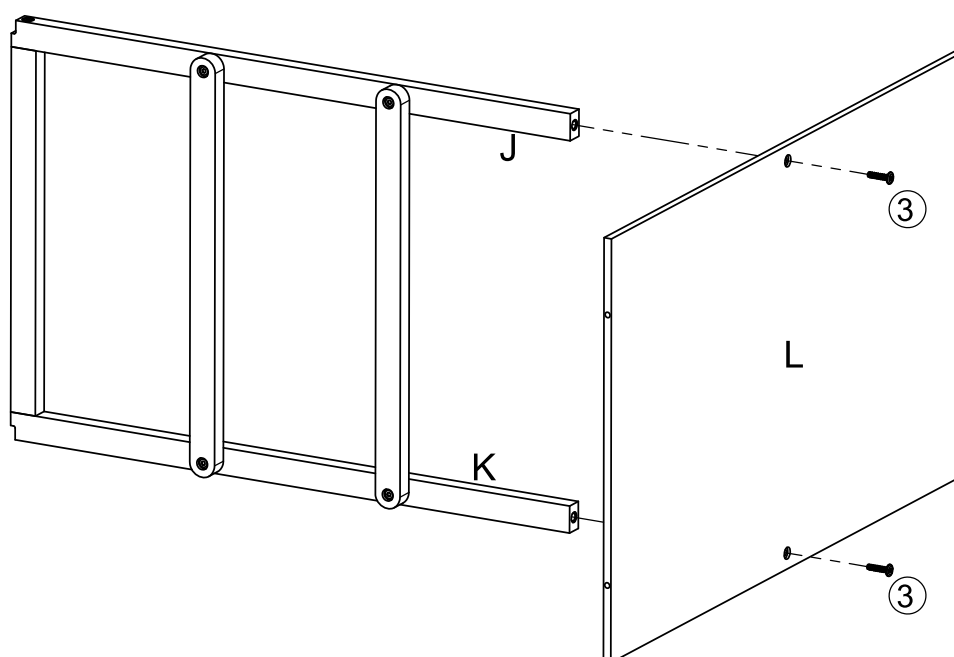
2pcs

③

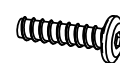


4pcs

04

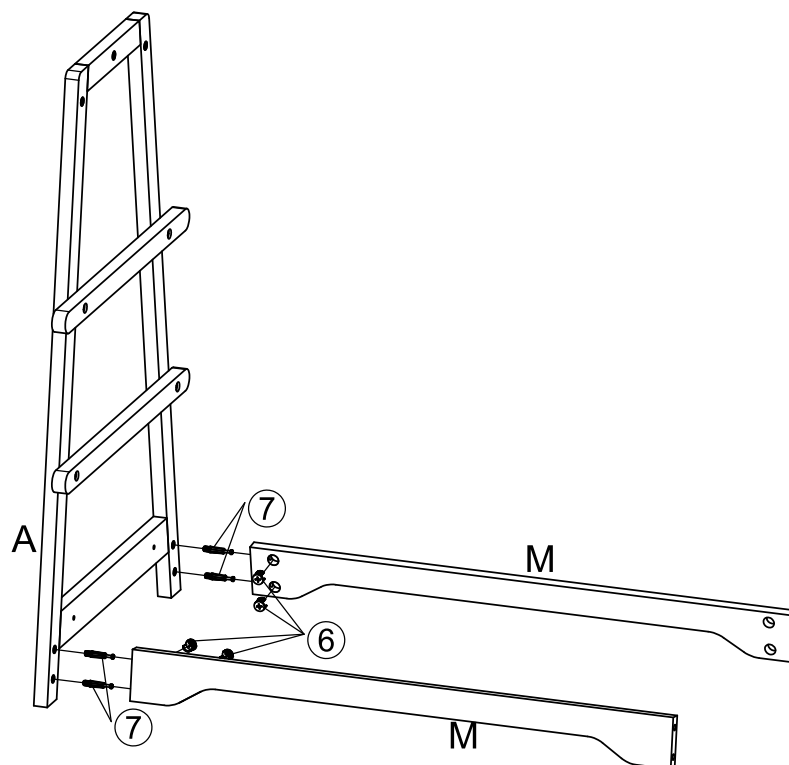


③

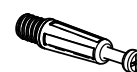


2pcs

05



⑦



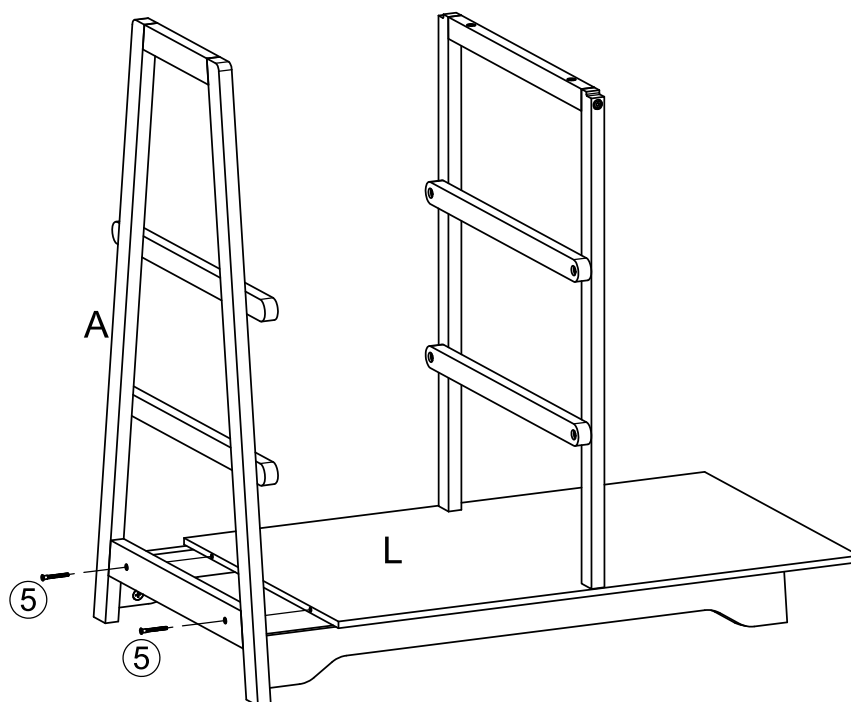
4pcs

⑥

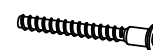


4pcs

06

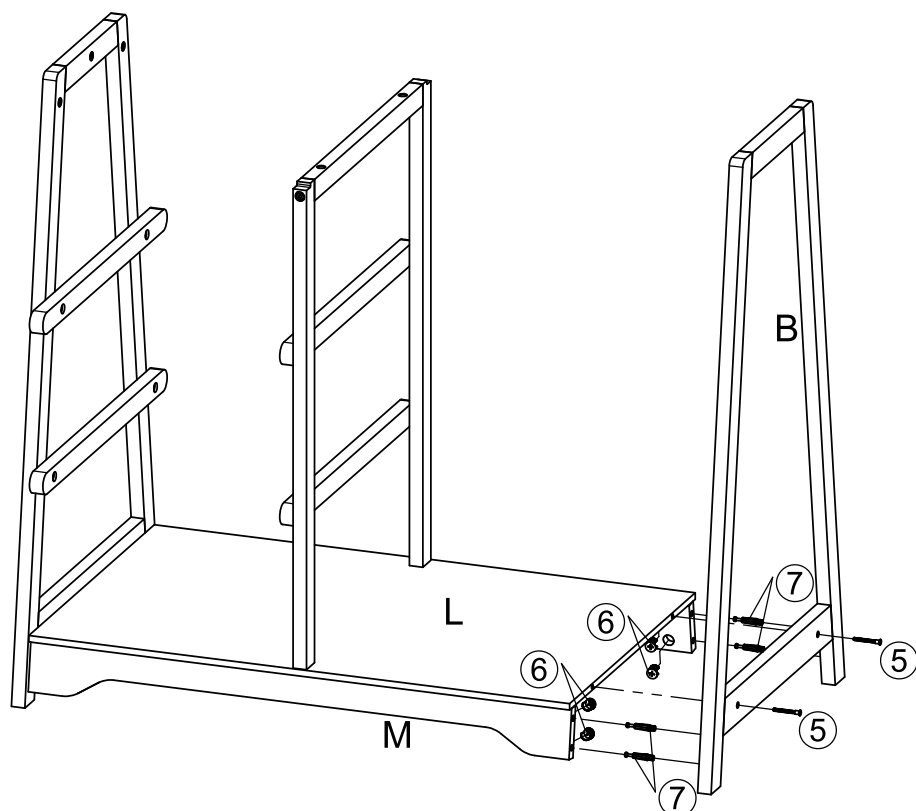


⑤



2pcs

07



⑦



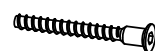
4pcs

⑥



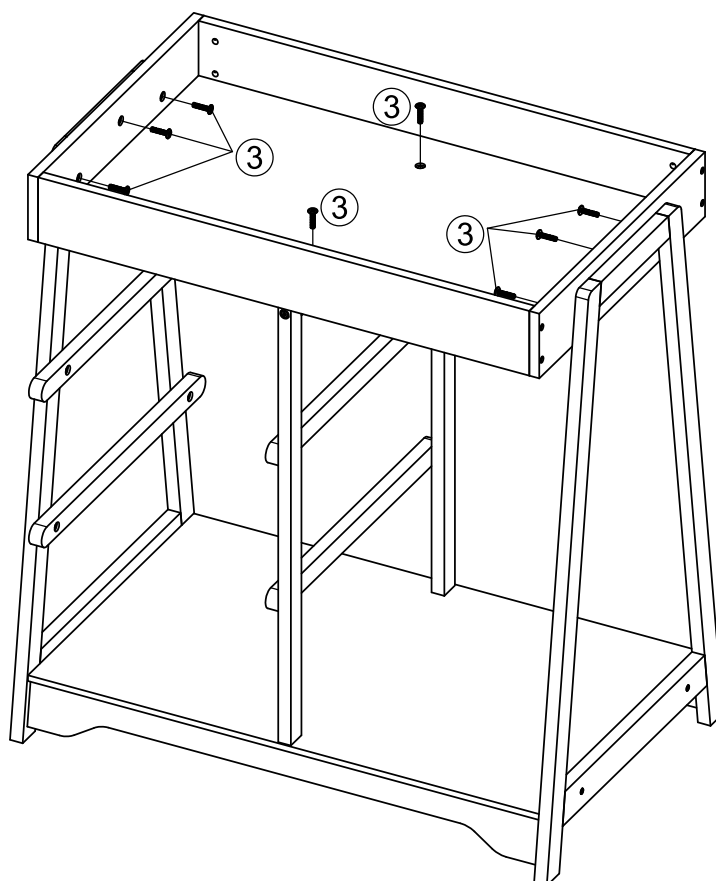
4pcs

⑤

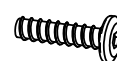


2pcs

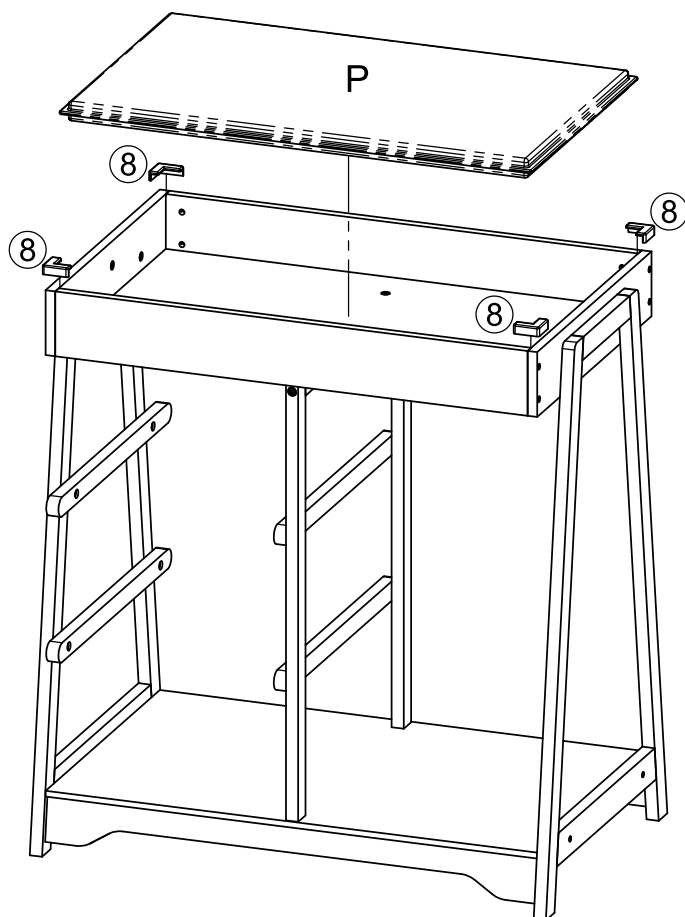
08



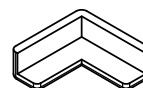
③



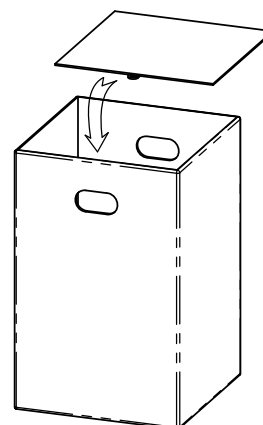
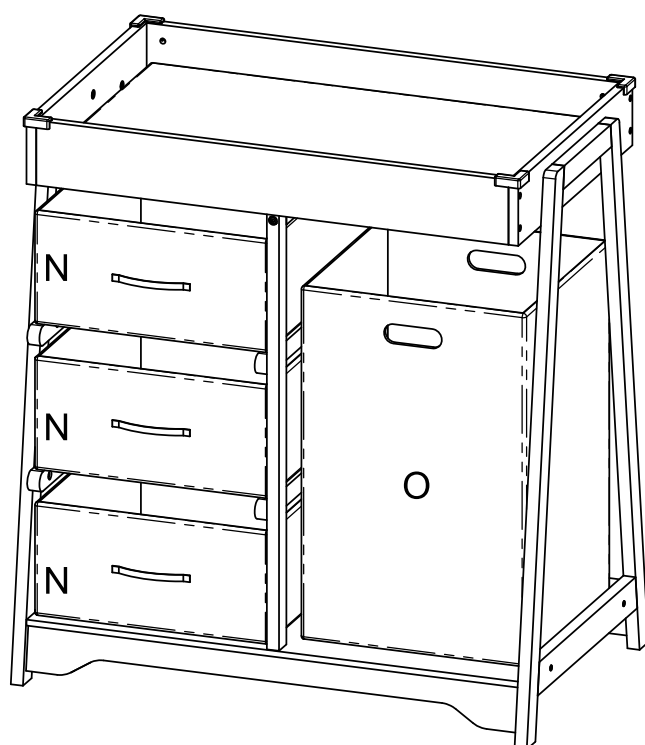
8pcs



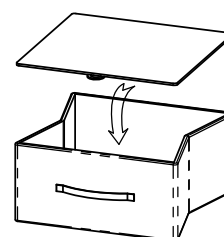
⑧



4pcs



x1



x3

UK

If you have any questions, please contact our customer care centre.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK Ltd

1 Northampton Cross Logistics Park

Northampton Cross Road

Northampton

NN4 9FH

MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.

B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

FABRIQUÉ EN CHINE

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA

